

COSWIGER AMTSBLATT



14/2020 · 14.11.2020

Große Kreisstadt Coswig



Coswiger Sterneweihnacht – anders

Dieses Jahr ist alles anders. Stille, wo sonst geschäftiges Treiben herrscht, Alleinsein statt fröhliche Runden, ein wenig Bangigkeit mit Blick auf die Adventszeit. Doch nach dem Licht der Weihnacht sehnen wir uns in diesem Herbst ganz besonders.

Zu Beginn des Advents werden wieder die riesigen Sternentriebe an mehreren Stellen im Stadtgebiet erstrahlen: die

Coswiger Sterneweihnacht steht bevor. Sie wird selbstverständlich anders sein als sonst, nicht an einem Wochenende und in einem Bereich konzentriert, sondern als kleines und ruhiges Angebot, doch dafür über drei Wochen hinweg.

Eine Handvoll weihnachtlich geschmückter Buden wird ab dem 1. Dezember 2020 an allen Adventswochenenden geöffnet sein, teilweise auch an den Wochentagen: auf dem Wettinplatz, dem Lovosicer Platz, vor Rathaus und Börse und an der Adlerbrauerei. Weihnachtliche Klänge und die traditionellen Coswiger Märchenfiguren werden den Besuchern den Weg weisen.

Auch die Coswiger Geschäfte sollen so eine Belebung ihres Kundenstromes erfahren. Und am 2. Advent, dem Nikolaustag, ist wie jedes Jahr Verkaufsoffener Sonntag (12.00–18.00 Uhr) im Stadtzentrum. Die Geschäfte entscheiden selbst, ob sie öffnen wollen.

Ein Weihnachtsmann-Briefkasten wird auf dem Wettinplatz aufgestellt. Der gute Alte hat bereits mitgeteilt, dass er auf seinen vielen Reisen im Dezember ganz bestimmt mehrmals durch Coswig kommen wird! Dann nimmt er am Wettinplatz die Wunschzettel der Kinder persönlich entgegen.

Der Duft der Weihnacht, der Duft von Bratwurst und Glühwein werden also trotz allem durch Coswig ziehen; wir können bummeln und naschen und einen Schwatz mit ausgewählten Freunden halten.

Wenn alle Coswiger und Gäste darauf achten, auf Abstand zu gehen und die geltenden Hygieneregeln einzuhalten, können wir auch in diesem Jahr die vorweihnachtliche Stimmung genießen.

Herzlich willkommen zur Coswiger Sterneweihnacht!

Aus dem Inhalt

Amtliche Bekanntmachungen	Seite 2
Einwohnerversammlung fällt aus	Seite 4
Begrüßungsbäume gepflanzt	Seite 4
Die Gelbe Tonne kommt	Seite 6
Klimamanager gesucht	Seite 7

Heiße Getränke
Kinderpunsch
Glühwein
Snacks
Bratwurst
...

1.-24. Dezember

BÖRSE

2020

Rathaus

Lovosicer Platz

Adler-Brauerei

Wettinplatz

Coswiger Sterne Weihnacht

DIESES JAHR MAL ANDERS!

entlang der Hauptstraße

Öffnungszeiten finden Sie an den jeweiligen Standaushängen

www.sterneweihnacht.de

Informationen der Geschäftsstelle Stadtrat

Terminkalender der öffentlichen Sitzungen des Stadtrates, seiner Ausschüsse und seines Beirates

Termin der Sitzung	Sitzungsbeginn	Gremium	Sitzungsort
16.11.2020	18.00 Uhr	Betriebsausschuss Kommunale Dienste	BÖRSE COSWIG, Gesellschaftssaal Hauptstraße 29, 01640 Coswig
17.11.2020	18.00 Uhr	Ausschuss für Stadtentwicklung und Wirtschaftsförderung	BÖRSE COSWIG, Gesellschaftssaal Hauptstraße 29, 01640 Coswig
25.11.2020	18.00 Uhr	Verwaltungsausschuss	BÖRSE COSWIG, Gesellschaftssaal Hauptstraße 29, 01640 Coswig
09.12.2020	18.00 Uhr	Stadtrat mit Einwohnerfragestunde	BÖRSE COSWIG, Gesellschaftssaal Hauptstraße 29, 01640 Coswig

Aufgrund der aktuellen Situation (Corona-Pandemie) kann es sein, dass die Sitzungsorte kurzfristig geändert werden. Aktuelle Informationen entnehmen Sie bitte unserer Internetseite www.coswig.de oder der aktuellen Tagespresse.

Die Beratung findet unter Berücksichtigung besonderer hygienischer Vorkehrungen statt. Eine Teilnahme Ihrerseits ist nur zulässig, wenn Sie sich gegenwärtig nicht aufgrund einer Auflage des Gesundheitsamtes in Quarantäne oder häuslicher Isolation aufhalten und zudem keinerlei grippeähnliche Symptome aufweisen. Für Besucher der Börse Coswig gilt gegenwärtig eine generelle Pflicht zum Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung. Bitte beachten Sie dies beim Betreten des Gebäudes. Während der Beratung ist diese Schutzmaßnahme nicht verpflichtend.

Bekanntgabe der Tagesordnung gem. Bekanntmachungssatzung für öffentliche Sitzungen des Stadtrates, seiner Ausschüsse und seines Beirates an der Bekanntmachungstafel am Rathaus, Karrasstraße 2, 01640 Coswig sowie auf unserer Internetseite www.coswig.de – Rathaus – Stadtrat – **Bürgerinfo** – *Sitzungskalender*

Beschlüsse des Stadtrates vom 04.11.2020

Betreff:

Verkauf von Teilflächen des Flurstücks 1036/1 der Gemarkung Weinböhlen im Gewerbegebiet EWS
VO/0145/20/SR

Beschlusstext:

Der Stadtrat beschließt den Verkauf von Teilflächen des Flurstückes 1036/1 der Gemarkung Weinböhlen zur Errichtung von Fertigungs- und Bürogebäuden. Der Kaufpreis beträgt 276.000,00 EUR. Dies entspricht 23,00 EUR/m².



Betreff:

Projektskizze zum Bundesprogramm „Sanierung kommunaler Einrichtungen in den Bereichen Sport, Jugend und Kultur“
VO/0148/20/SR

Beschlusstext:

Der Stadtrat beschließt, die Bewerbungsunterlagen auf Basis der vorliegenden Projektskizze für das Bundesförderprogramm „Sanierung kommunaler Einrichtungen in den Bereich Sport, Jugend und Kultur“ einzureichen.

Betreff:

Betreiberzuschuss für den Badeseesee Kötzitz an die Technische Werke Coswig GmbH
VO/0144/20/SR

Beschlusstext:

Der Stadtrat beschließt, der Technische Werke Coswig GmbH für die Geschäftsjahre 2020/2021 bis 2024/2025 einen jährlichen Betreiberzuschuss in Höhe von 180.000 EUR netto zu zahlen.

Betreff:

Abwägungsbeschluss zum Entwurf des Bebauungsplanes Nr. 54 „Industrie- und Gewerbegebiet Grenzstraße“
VO/0140/20/SR

Beschlusstext:

Der Stadtrat beschließt das Ergebnis der Abwägung der vorgebrachten Anregungen und Hinweise der berührten Behörden und der sonstigen Träger öffentlicher Belange sowie der beteiligten Öffentlichkeit zur Planfassung vom 20. März 2020/ergänzt am 22. April 2020 entsprechend Abwägungsprotokoll.

Betreff:

Aufstufung des beschränkt öffentlichen Weges 219 (Sachsenlaufweg) zur Ortsstraße
VO/0141/20/SR

Beschlusstext:

Der Stadtrat beauftragt die Verwaltung, die Aufstufung des beschränkt öffentlichen Weges 219 „Sachsenlaufweg“ zur Ortsstraße beim Kreisstraßenbauamt zu beantragen.



Bürgerbüro im Rathaus – ab sofort Online-Terminvergabe möglich

Am 2. November 2020 musste das Coswiger Rathaus den Besucherverkehr aufgrund der neuen Corona-Bestimmungen weiter einschränken.

Wir bitten alle Bürger, Einwohner und Gewerbetreibende, von nicht zwingend notwendigen Besuchen abzusehen. Unsere Mitarbeiter stehen Ihnen weiter per Telefon oder Mail zur Verfügung. Sofern das Rathaus persönlich aufgesucht werden muss, sollte unbedingt vorher ein Termin vereinbart werden.

Folgende Möglichkeiten für die Kontaktaufnahme stehen zur Verfügung:

- für das Bürgerbüro und das Standesamt ist die Online-Terminvergabe auf www.coswig.de ab sofort nutzbar
- oder Sie nutzen wie bisher fürs Bürgerbüro die E-Mail-Adresse buergerbuerero@stadt.coswig.de oder Telefon 03523 66330 bzw.
- fürs Standesamt die E-Mail-Adresse standesamt@stadt.coswig.de oder Telefon 03523 66340,

- die Fachabteilungen erreichen Sie direkt per Mail oder Telefon. Die Ansprechpartner und Telefonnummern können auf der Seite Stadtverwaltung abgerufen werden.

Beim Betreten des Rathauses müssen sich seit dem 2. November 2020 alle Besucher zwingend am Empfang im Bürgerbüro melden. Dort erhalten sie ein Formular zu Erhebung der Kontaktdaten (Name, Telefonnummer oder E-Mail-Adresse, Postleitzahl, Zeitraum des Besuchs). Unsere Mitarbeiter sind berechtigt, die Richtigkeit der Angaben stichprobenweise zu überprüfen. Die Kontaktdatenerhebung ist für alle Besuche – auch nach Terminvereinbarung – im Rathaus erforderlich. Davon ausgenommen sind lediglich kurze Anfragen und Informationen am Infotresen.

Friedensrichter

Die Sprechstunde des Friedensrichters am 12. November 2020 fällt aus, ebenso bis auf Weiteres alle künftigen Termine.

Bürgerakademie Coswig

Bereits gekaufte Karten für Richard Vardigans (Meistersinger, 19. November 2020, Villa Teresa) behalten ihre Gültigkeit für die Semestereröffnung am 15. April 2021 mit dem gleichen Programm.

Oder sie können bei Frau Tranberg im Rathaus, Zi. 133 zurückgegeben werden (unbedingt mit Anmeldung per E-Mail: tranberg@stadt.coswig.de oder unter Telefon 03523 66732 oder).

Bibliothek, Karrasburg, Börse Coswig

Die Bibliothek ist vorläufig nur für Ausleihe und Rückgabe geöffnet, sonnabends bleibt sie geschlossen.

Seit Montag, den 2. November 2020, ist das Museum leider geschlossen.

Das Restaurant der Börse Coswig (inkl. Kegelbahn) bleibt bis einschließlich 30. November 2020 zu. Auch der Hotelbetrieb für touristische Zwecke wird eingestellt; es sind nur noch Dienstreisen möglich (Kontakt unter Telefon: 0162 1693455). Gern können Sie uns Ihr Anliegen oder Ihre Anfrage per E-Mail an gastronomie@boerse-coswig.de senden.

Das Vorverkaufsbüro bleibt bis einschließlich 30. November 2020 geschlossen. Bis dahin sind auch alle Veranstaltungen abgesagt bzw. verlegt.

Über unsere Hotline (03523 700186, Mo/Di/Do/Fr von 10.00–14.00 Uhr) sowie per E-Mail (info@boerse-coswig.de) sind wir trotzdem für Fragen und Bestellungen für Sie erreichbar. Weitere Informationen befinden sich außerdem auf unserer Webseite www.kultur-coswig.de.

Sollten Sie die Tickets direkt über unser Haus bezogen haben (per Rechnung oder im Vorverkaufsbüro), sind wir Ihnen gern bei einer schnellen Rückerstattung behilflich. Bitte nutzen Sie dazu unser Rückgabeformular: www.boerse-coswig.de/veranstaltungen/tickettrueckgabe

Thomas Kretschmer
Geschäftsführer

Beratung durch den Mieterverein

Jeden 2. und 4. Montag im Monat von 14.00 bis 18.00 Uhr im Coswiger Rathaus, Raum 201. Terminvereinbarung bitte unter sekretariat@mieterverein-meissen.de oder telefonisch 03521 453602.

Rechtsberatung erfolgt laut Gesetz nur für Mitglieder. Erklärung der Mitgliedschaft am Beratungstermin möglich. Plausibilitätsprüfung der Betriebs- und Heizkostenabrechnung auch für Nichtmitglieder.

www.mieterverein-meissen.de

Impressum

Coswiger Amtsblatt, 10. Jahrgang

Herausgeber

Große Kreisstadt Coswig
Verantwortlich für den amtlichen Teil
Oberbürgermeister Thomas Schubert
E-Mail amtsblatt@stadt.coswig.de
www.coswig.de

Gesamtherstellung

Satztechnik Meißen GmbH
Am Sand 1 c · 01665 Nieschütz
Tel. 03525 7186-0 · Fax 03525 7186-12
www.satztechnik-meissen.de

Verteilung

MVD, Auslage im Bürgerbüro des Rathauses

Download

www.coswig.de/service/idx_serv.htm

Auflage 12.085

Anzeigenverwaltung

Satztechnik Meißen GmbH · Wolfgang Fesel
Telefon 0177 4577181 · Fax 03525 7186-10

Das nächste Coswiger Amtsblatt erscheint am 19. Dezember 2020.

Keine Gewähr für die Richtigkeit von Veranstaltungsterminen unter „Informationen“. Es besteht kein Rechtsanspruch auf Zustellung.

Einwohnerversammlung fällt aus

Die für den 24. November 2020 geplante Einwohnerversammlung kann aufgrund der aktuellen Situation leider nicht stattfinden. Darauf einigte sich der Stadtrat in seiner November-Sitzung.

Die Antworten auf vorab eingereichte konkrete Fragen werden den Fragestellern per E-Mail/Post direkt zugesandt.

Wenn es die Entwicklung der Pandemie zulässt, wird es 2021 wieder eine Einwohnerversammlung geben. Dann soll die Live-Versammlung in der Börse erstmalig von einer digitalen Version begleitet werden, so dass auch eine Teilnahme per Internet möglich ist.

Bis dahin haben Sie natürlich – wie sonst auch – die Möglichkeit, sich per Telefon, E-Mail, Kontakt-Button auf www.coswig.de oder Brief an Ihre Stadträte und die Stadtverwaltung zu wenden, wenn Sie Fragen, Probleme oder Beschwerden haben.

Unbedingt nötige persönliche Besuche sprechen Sie in der jetzigen Zeit bitte vorher ab.

Begrüßungsbäume gepflanzt

Ende 2019 hatte der Stadtrat beschlossen, in diesem Jahr einen Baum für jedes neu geborene Coswiger Kind des Jahrgangs 2019 zu pflanzen. Auch Coswiger Ehrenbürger oder die Träger der Ehrennadel werden mit einer Baumpflanzung gewürdigt.

Die Monate bis zum Beginn der besten Pflanzzeit hat die Arbeitsgruppe „Begrüßungsbäume“, bestehend aus Vertretern aus Stadtrat und Verwaltung, für die Planung und Vorbereitung genutzt.

Am 6. November 2020 pflanzten sie gemeinsam einige der jungen Bäume auf der Wiese hinter der Feuerwehr.

„Mögen alle 150 Bäume groß und stark werden! Das wünschen wir natürlich auch allen Kindern“, sagte Oberbürgermeister Thomas Schubert und fügte hinzu: „Den Gewinn in Form von frischem Grün, frischer Luft und frischem Obst und vieler Insekten und Vögel werden wir alle haben, und das für eine lange, lange Zeit.“



Bildquelle: Stadtverwaltung Coswig

Beratung und Info zu Gleichstellungsfragen

Durch Katja Kulisch, Gleichstellungsbeauftragte der Stadt Coswig, jeden 1. und 3. Montag im Monat von 10.00 bis 12.00 Uhr im Stadteilladen L29 (Lindenauer Straße 29) zu den Themenbereichen:

- Vereinbarkeit von Familie & Beruf
- Soziales Netz/Anlaufstellen der Stadt Coswig

- Konflikte und Mobbing am Arbeitsplatz
- Sexualisierte Diskriminierung, Belästigung, Gewalt und Stalking
- Gendergerechte Sprache

Achtung!

Geändert: Beratungstermin ist auch am 16. November 2020.

Kultur in Coswig

Kultur- und Unterhaltungsveranstaltungen können zurzeit leider nicht stattfinden. Bis zum Redaktionsschluss war noch nicht bekannt, welche Regeln für die Adventszeit gelten. Bitte informieren Sie sich zeitnah direkt beim Veranstalter.

Gottesdienste in der Adventszeit

Auch die Zeiten und Bedingungen für die Adventsgottesdienste standen bis zum Redaktionsschluss dieses Heftes nicht fest. Bitte informieren Sie sich für jeden Termin direkt bei Ihrer Kirchgemeinde.

25. November: Internationaler Tag gegen Gewalt an Frauen

Der von der UNO ausgerufenen „Internationalen Tag zur Beseitigung von Gewalt gegen Frauen“ ist ein Aktionstag gegen Diskriminierung und Gewalt jeder Form gegenüber Frauen und Mädchen. Hintergrund ist die traurige Geschichte der drei Schwestern Mirabal in der Dominikanischen Republik, die sich gegen die Diktatur unter Rafael Trujillo zur Wehr gesetzt hatten und nach monatelanger Folter am 25. November 1960 getötet wurden.

Gewalt gegen Frauen ist eine der am weitest verbreiteten Menschenrechtsverletzungen. In Deutschland hat jede vierte

Frau – aber es betrifft auch Männer – schon mindestens einmal körperliche oder sexuelle Gewalt erfahren – in etwa der Hälfte der Fälle in der eigenen Beziehung. Das reicht von geschubst werden bis zu schwerer körperlicher, zumeist jedoch psychischer Gewalt.

Vom 23. bis 27. November 2020 weht vorm Rathaus die Flagge von Terre des Femmes als Zeichen zum Gedenken an alle Opfer. Die Stadtverwaltung verschickt im November 2020 ihre Post mit einem Stempel, der auf diesen Aktionstag aufmerksam macht. *Katja Kulisch, Gleichstellungsbeauftragte*

Blutspendeaktion

Nächste Blutspendeaktion: Freitag, 27. November 2020, 15.30–19.30 Uhr, Gymnasium Coswig, Melanchthonstraße 10.

Ausweichtermine unter www.blutspende.de oder über Infotelefon 0800 1194911 (kostenfrei). Bitte Personalausweis und Mund-Nasen-Bedeckung mitbringen, Daten für Nachverfolgung werden erfasst. Ein Imbiss wird gereicht. www.drk.de

Online-Veranstaltung für Pflegende: „Demenz in Zeiten von Corona“

Demenzranke Menschen brauchen in der Pandemie noch mehr Unterstützung. Pflegende Angehörige fühlen sich zunehmend einsam. Lassen Sie uns darüber reden. Das Online-Treffen der Selbsthilfegruppe auf der Plattform zoom ist kostenfrei.

Dienstag, 24. November 2020, 19.30 Uhr
Wir bitten um Anmeldung per E-Mail an eva.helms@familienzentrum-radebeul.de und senden Ihnen dann den Zugangslink.

*Eva Helms
Fachberaterin Demenz*

JuCo Soziale Arbeit gGmbH

Familienberatung im Familienzentrum „Rappelkiste“

Familien, die einen Rat brauchen, erreichen unsere Fachkräfte telefonisch unter 0162 3009565 oder 03523 60408 sowie per E-Mail an rappelkiste@juco-coswig.de, unter Telefon 0151 62776364 und per E-Mail: plagge@juco-coswig.de.

MGH „Alte Bibo“ und Soziale Läden

Wir bieten Einzelsprechstunden und Einzelberatung an. Telefonische Anmeldung dafür bitte immer dienstags von 9.00 bis 12.00 Uhr unter Telefon 03523 7749469. Dienstag und Mittwoch: Sprechstunde zu allgemeinen sozialen Fragen von 15.00 bis 17.00 Uhr.

Der Soziale Laden „Kleidsam“ in der Hauptstraße 17 ist montags, dienstags und donnerstags von 10.00 bis 15.00 Uhr sowie freitags von 9.00 bis 12.30 Uhr für Sie da.

Es erfolgt aber nur die Ausgabe von Kleidungsstücken und keine Annahme!

Der Soziale Möbelladen „Aufgemöbelt“ in der Dresdner Straße 136 ist dienstags und donnerstags von 10.00 bis 15.00 Uhr für Sie geöffnet.

Lieferungen und Abholungen erfolgen unter Einhaltung der Hygienevorschriften montags und mittwochs von 10.00 bis 15.00 Uhr nach Terminvereinbarung.

Dringend gesucht:

Gebrauchte Laptops ...

Im Lockdown im Frühjahr zeigte sich, dass viele Schüler kein Notebook besitzen. Stadtrat Thomas Kneusel und die Initiative Coswig – Ort der Vielfalt hatten daher aufgerufen, nicht mehr benötigte Notebooks aus Haushalten oder Firmen zu spenden. Mittlerweile durften schon 29 Schüler/-innen aus drei Coswiger Schulen mit strahlenden Augen ihre Laptops entgegennehmen! Leider warten noch immer weitere Kinder darauf. Bitte spenden Sie ihnen Ihre nicht mehr benutzen Notebooks! Die Geräte sollten funktionsfähig und nicht älter als zehn Jahre sein (ab Windows 7) sowie möglichst über einen Arbeitsspeicher ab 4 GB verfügen.

Die Coswiger Firma EP: K&G media übernimmt die technische Aufarbeitung, d.h. technische Prüfung, sicheres Löschen der Daten und Neuinstallation mit Windows 10, OpenOffice u. a.

Einzelstücke können zu den Öffnungszeiten bei EP: K&G media abgegeben werden,

größere Stückzahlen bitte vorher anmelden unter Telefon 03523 84747.

... und gebrauchte Fahrräder!

Vielleicht wartet auch in Ihrem Keller ein schönes Fahrrad auf ein zweites Leben? Wir suchen gebrauchte und brauchbare, gern auch leicht reparaturbedürftige Fahrräder für Kinder, Jugendliche und Erwachsene, die wir an Bedürftige aus Coswig weitergeben können.

Unsere Selbsthilfwerkstatt für Fahrradreparaturen im Keller des Mehrgenerationenhauses „Alte Bibo“, Hauptstraße 17, 01640 Coswig, hat mittwochs von 15.00 bis 17.00 Uhr geöffnet.

Wir freuen uns auf Ihre Angebote!

Selbsthilfwerkstatt

E-Mail: mobil@coswig-ort-der-vielfalt.de
Telefon: 0152 37799111

Initiative „Coswig – Ort der Vielfalt“

Beratung für Menschen mit Demenz und Angehörige

Demenzdiagnose in Ihrer Familie? In einem persönlichen Termin erhalten Sie Antworten auf Ihre Fragen zum Umgang mit den Veränderungen im Alltag und mit problematischen Situationen, zu Leistungen der Pflegekasse und den Angeboten in der Region.

Montag, 16. November 2020, und 7. Dezember 2020, 15.00–17.00 Uhr im Rathaus, 2. Etage im Raum 201.

Anmeldung unter Telefon 0351 8397380

Lovosice im Lockdown

Coswigs Partnerstadt Lovosice ist wie die ganze Tschechische Republik schon seit Mitte/Ende Oktober 2020 im kompletten Lockdown erstarrt. Die Situation ist ernst – mit einer Inzidenzrate im Kreis Litoměřice von 859,9 pro 100.000 EW (Stand 4. November 2020 – zum Vergleich: im LK Meißen 169,8).

Für ausnahmslos alle Schüler gilt seit 14. Oktober 2020 Online-Unterricht, alle Kultur- und Sportstätten und fast alle Geschäfte sind geschlossen, Gaststätten dürfen nur Abholung anbieten, und im Altenheim gilt Besuchsverbot. Es herrscht Ausgangssperre, außer für dringende Besorgungen und den Arbeitsweg. Maskenpflicht gilt auch im Freien.

Die wirtschaftlichen Folgen der Pandemie sind auch in Tschechien nicht abzuschätzen; es ist anzunehmen, dass viele Probleme noch weit gravierender werden als in Sachsen.

Gemeinsame Aktivitäten zwischen den Bürgern unserer beiden Städte haben in diesem Jahr – außer zum Neujahrskonzert – überhaupt nicht stattfinden können. Vereint sind wir in der Hoffnung auf Besserung der Situation. Bürgermeister Dr. Milan Dian sendet den Coswigern auf diesem Weg herzliche Grüße!



Der menschenleere Wenzelsplatz im Zentrum der Stadt

Baubeginn für Kita Salzstraße

Der Coswiger Stadtrat hatte am 27. Mai 2020 den Bau der neuen Kita Salzstraße 14 beschlossen und die WVS Wohnverwaltung und Service GmbH mit der Realisierung des Projekts beauftragt.

In der Kalender-Woche 44 war Baubeginn für die Einfahrt und die künftigen Parkplätze: Dieser an der Salzstraße gelegene Bereich wird zunächst für die Baustelleneinrichtung samt Zufahrt genutzt.

Die neue Kita mit Plätzen für 20 Krippen- und 34 Kindergartenkinder soll im 1. Quartal 2022 ihren Betrieb aufnehmen – in Trägerschaft der Johanniter Unfallhilfe e.V. Sie hat ihre Ideen zum Projekt beigesteuert und erbringt auch einen Eigenanteil an den Kosten.

Geplant ist ein barrierefreies Gebäude in freundlichen Farben, mit Gründach und Personenaufzug. Im Erdgeschoss befinden sich zwei Gruppenräume mit angrenzenden Schlafräumen für die Krippenkinder, die Räume für Küche und Haustechnik sowie ein großer Mehrzweckraum, im Obergeschoss entstehen zwei Räume für die Kindergartengruppen.

Die Fassaden der Gruppenräume werden durch großzügige Fenster gegliedert, die auch kleinen Kindern den Ausblick ins Freie ermöglichen. Auf den niedrigen Fensterbänken können sie sitzen oder spielen.

Die Außenwände werden in Massivbauweise und die Fassaden in hellen Farben und teilweise in Holzoptik ausgeführt. Der Zugang wird von der Salzstraße aus angelegt.

Auf den großzügigen Außenflächen mit unterschiedlichen Bereichen werden die Kinder viel Platz zum Spielen und Toben haben. Geplant sind zahlreiche attraktive Stationen, so u. a. eine Hangrutsche, ein

Kriechtunnel und auch eine Blumenwiese zur Beobachtung von Insekten. Die alten Bäume spenden ihnen im Sommer Schatten. Aktuell geht die Stadt von Baukosten i. H. v. 4,2 Mio. EUR aus. Aus dem Bundesprogramm zur Förderung von Kindertagesstätten kann die Stadt mit einer Förderung von bis zu 700.000 EUR rechnen. Der Jugendhilfeausschuss des Landkreises hat bereits im September 2020 eine notwendige Prioritätenliste beschlossen. Nun wartet die Stadt auf den Fördermittelbescheid. Die bisher in der Projektplanung nicht enthaltene Förderung ist ein wichtiger Schritt, um mittelfristig auch den zweiten Bauabschnitt umsetzen zu können.



Die Gelbe Tonne im Landkreis Meißen kommt!

Verpackungsabfälle aus Kunststoffen, Metallen und Verbunden (z.B. Getränkekartons oder pfandfreie Getränkeflaschen) werden künftig im gesamten Landkreis in der Gelben Tonne gesammelt und regelmäßig wie bisher im 14-täglichen Rhythmus abgeholt. Die mit vielen Problemen behafteten Gelben Säcke gehören dann der Vergangenheit an.

Die für die Verpackungsentsorgung verantwortlichen Systembetreiber (Duale Systeme) haben der Umstellung vom Sack- auf das Tonnensystem zugestimmt und schreiben aller drei Jahre die Sammlung und Verwertung der Verpackungsabfälle neu aus. Die Ausschreibung umfasst auch die Behältergestaltung. Der Gesetzgeber hat mit dem Verpackungsgesetz festgelegt, dass die private Entsorgungswirtschaft für die Entsorgung verantwortlich zeichnet.

Der ZAOE unterstützt die Dualen Systeme lediglich bei der Abfallberatung. Sämtliche operativen Maßnahmen im Zusammenhang mit dem Sammeln und Verwerten von Verpackungsabfällen gehören nicht in den Aufgabenbereich des ZAOE.

Den Zuschlag auf die Ausschreibung im Landkreis Meißen (Vertragsgebiet SN140) hat die Remondis Elbe-Röder GmbH durch den sogenannten Ausschreibungsführer, dem dualen System Interseroh Dienstleistungs GmbH, erhalten.

Die Interseroh Dienstleistungs GmbH hat dem ZAOE offiziell mitgeteilt, dass die Nehlsen Sachsen GmbH & Co. KG als Unterauftragnehmer in einem Teilgebiet des Landkreises Meißen, der Region Meißen, für die Sammlung und die Behältergestaltung zuständig sein wird.

Das für die Ausstellung der Behälter in der Region Meißen zuständige Entsorgungsunternehmen, Nehlsen Sachsen GmbH & Co. KG, Telefon: 03521 76540, E-Mail: info.sachsen@nehlsen.com hat noch keinen Zeitplan erstellt. Sobald dem ZAOE dieser bekannt ist, wird er auf der Internetseite des ZAOE veröffentlicht.

Wer laut Zeitplan keinen Behälter erhalten hat, soll sich bitte direkt bei der Remondis Elbe-Röder GmbH melden. Dies gilt auch für Wünsche hinsichtlich eines Wechsels wegen der Behältergröße bzw. -anzahl. Alle Gelben Tonnen, die jetzt bereits ge-

nutzt werden, bleiben stehen und können weiterhin genutzt werden.

Gewerbe und andere Einrichtungen (Rathäuser, Kindergärten etc.) im Landkreis Meißen nehmen zwecks Bestellung einer Gelben Tonne direkt den Kontakt mit den beiden Entsorgungsunternehmen auf.

Die neuen Behälter sind mit einem Adressaufkleber versehen. Dieser befindet sich zur Kennzeichnung und Zuordnung zum jeweiligen Grundstück am oberen Behälterrand. Das Entsorgungsunternehmen bittet alle Bürgerinnen und Bürger, die jeweils richtige Gelbe Tonne zeitnah auf das Grundstück zu holen. Die Behälter können sofort genutzt werden.

Der ZAOE weist an dieser Stelle abschließend nochmals darauf hin, dass für die Ausstellung der Gelben Tonnen einzig die von den Systembetreibern (Duale Systeme) beauftragten Entsorgungsunternehmen zuständig sind. Von diesbezüglichen Anfragen beim ZAOE ist bitte abzusehen.

Die häufigsten Fragen und Antworten zur Umstellung auf die Gelben Tonnen finden Sie in unseren FAQ unter www.zaoe.de/abfallverwertung/verpackungen/#c808.

Stellenausschreibung

Die Große Kreisstadt Coswig hat zum nächstmöglichen Zeitpunkt folgende Stelle zu besetzen:

Klimaschutzbeauftragter/Klimamanager (w/m/d)

Das Aufgabengebiet umfasst u. a.:

- Erarbeitung und Umsetzung eines kommunalen Energie- und Klimaschutzkonzeptes
- Aufbau eines Klimaschutzmanagements/-Controllings
- Umsetzung und Unterstützung des Klimaschutzkonzeptes
- Planung von Energieeffizienzprojekten und Begleitung der Projektrealisierung
- Klimaschutz in Verwaltung für nachhaltige Stadtentwicklung durch Erarbeitung von Fachbeiträgen integrieren
- Planungs- und Entwicklungskonzept für eine nachhaltige Stadtentwicklung
- Durchführung und Vorbereitung von Vorträgen/Veranstaltungen/Schulungen
- Beratung/Betreuung von Bürgern/Bürgerinnen und Unternehmen
- Beantragung und Prüfung von Fördermöglichkeiten
- Berichterstattung: Erfassung und Auswertung von klimaschutzrelevanten Daten
- Öffentlichkeitsarbeit
- Sensibilisierung der Objektnutzer (Schule, Kitas, Verwaltung etc.)

Ihr Profil:

- Abgeschlossenes Studium in der Fachrichtung Stadtplanung/Raumplanung, Geografie, Umweltplanung, Bautechnik, Umwelttechnik, Ingenieurwissenschaften, Naturwissenschaften oder Umweltwissenschaften mit Schwerpunkt

Klimaschutz, Energie, Naturschutz und Landschaftsplanung

- Umfassende Kenntnisse auf dem Gebiet Klimaanpassung, Klimaschutz, CO₂-Bilanzierung, Umweltrecht oder Energieeffizienz etc.
- Hohes Interesse für Klimaschutz, Energie und Umwelt
- Verwaltungserfahrungen sind wünschenswert und von Vorteil
- Zeitliche Flexibilität und Bereitschaft, auch außerhalb der regelmäßigen Dienstzeiten zu arbeiten
- Selbstständigkeit, Verantwortungsbewusstsein und Teamfähigkeit
- Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsvermögen gegenüber Bürgern/Unternehmen
- Freundliches, überzeugendes Auftreten und Begeisterungsfähigkeit
- Kommunikations- und Kooperationsfähigkeiten
- Bewältigung komplexer, fachgebietsübergreifender Sachverhalte
- Verhandlungssicherheit in Konfliktsituationen
- Computerkenntnisse, Führerschein

Wir bieten Ihnen:

- eine interessante, herausfordernde und abwechslungsreiche Tätigkeit
- eine nach Entgeltgruppe 11 TVöD bewertete Stelle bei entsprechender vorliegender Qualifikation und fachlicher Voraussetzungen

- Vollzeitbeschäftigung mit 40 Wochenstunden
- eine Zusatzversorgung sowie alle sonstigen Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes
- Jobticket mit der DB Regio AG und den Partnerunternehmen im Verkehrsverbund Oberelbe
- Unterstützung/Finanzierung bei Fort- und Weiterbildungen
- Gleitzeitregelung

Hinweise:

- Die Stelle ist vorerst auf zwei Jahre befristet, vorbehaltlich der Förderung des Bundesministeriums für Umwelt, Naturschutz, Bau und Reaktorsicherheit. Es ist beabsichtigt, die Stelle bei Vorliegen der persönlichen Voraussetzungen und der Sicherstellung der Finanzierung nach Auslaufen des Förderprogrammes zu entfristen.

Ihre ausführlichen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte **bis zum 30. November 2020** an:

Stadtverwaltung Coswig
Personal und Organisation
Karrasstraße 2, 01640 Coswig.

Senden Sie uns nur Kopien Ihrer Unterlagen zu, da sämtliche Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens datenschutzkonform vernichtet werden. Mit Ihrer Bewerbung erklären Sie sich mit der Speicherung Ihrer personenbezogenen Daten für die Dauer des Stellenbesetzungsverfahrens einverstanden. Etwaige Bewerbungs- und Vorstellungskosten werden nicht übernommen.

Fördermittel- und Finanzierungs-sprechtag der WRM

Die Sächsische Aufbau Bank (SAB) bietet am 3. Dezember 2020 im Landkreis Meißen eine individuelle Beratung zu den Förderprogrammen des Freistaates Sachsen an. Der Beratungstag findet in den Räumen der WRM GmbH, 01662 Meißen, Neugasse 39/40, 1. Stock von 9.00 bis 16.00 Uhr statt.

Sollten aufgrund von Corona keine Vorort-Termine möglich sein, bieten wir Ihnen gern ein telefonisches Beratungsgespräch mit der sächsischen Aufbau Bank an.

Eine Anmeldung für Existenzgründer und Unternehmen ist per E-Mail post@worm-gmbh.de oder telefonisch unter 03521 47608-0 bei der WRM GmbH möglich. Bitte senden Sie uns die ausgefüllte Vorabinformation (www.wirtschaftsregion-meissen.de/aktuelles/veranstaltungen.html), bis spätestens zur Anmeldefrist am 30. November 2020, per E-Mail an post@worm-gmbh.de zu.

Anzeigen

HARZBECKER

Umzüge & Beräumung



- Haushaltsauflösungen
- Maler- und Tapezierarbeiten
- Küchen- und Möbelmontagen
- Grundstücksberäumung
- Fachbetrieb für Asbestentsorgung

Kötzschenbrodaer Str. 6F
01640 Coswig
Telefon 03523 60151
Telefax 03523 60151
Mobil 0172 3660138



WIR SUCHEN LEHRKRÄFTE



für die Fächer Mathematik (Sek. I und Sek. II), Chemie, Englisch, Französisch, Deutsch

für den organisierten Nachhilfeunterricht auf Honorarbasis wochentags am Nachmittag. Wenn Sie aufgeschlossen sind, einen „Draht“ zu jungen Menschen haben sowie in der Lage sind, Lernstoff gut zu erklären, sind Sie in unserem Team genau richtig! Ein pädagogischer Abschluss ist nicht zwingend notwendig.

Interessenten melden sich bitte wochentags 14 bis 18 Uhr bei Frau Kiene
 Nachhilfekreis Coswig • Hauptstraße 24A • 01640 Coswig • Telefon: 02523/74253
 E-Mail: info@nachhilfekreis-coswig.de • Internetseite: www.nachhilfekreis-coswig.de

Hoch- und Tiefbau GmbH

Thomas Gola

Handwerksmeister

Auerstraße 4 a, 01640 Coswig
 Tel. 0172/3460528, Fax 035243/477185



- Tiefbau
- Kanalbau
- Abriss
- Baggerarbeiten
- Maurer-, Putz-, Fassadenarbeiten
- Fliesenlegearbeiten
- Bausanierung
- Vollwärmeschutz
- Trockenbau
- Trockenlegung u. Abdichtung
- Pflasterbau
- Erdbau
- Galabau

Elbgau-Immobilien-Boedecker – 29 Jahre Immobilienkompetenz in Coswig

Sie wollen Ihr Haus verkaufen und suchen eine bedarfs- oder altersgerechte Wohnung, dann sind Sie bei uns herzlich willkommen. Wir werden Sie vorher **kostenfrei, umfassend beraten**, Wohnungsvorschläge unterbreiten und den **Wert Ihrer Immobilie kostenfrei bestimmen**. Nutzen Sie unsere langjährige Kompetenz.

bitte ausschneiden

Telefon 03523 728 56 oder 0172 3594343
 oder E-Mail: Elbgau-Immobilien@t-online.de

Friseur Annett Berger



Leidenschaft ist der Schlüssel zum Erfolg.

Ein Highlight in diesem besonderen Jahr ist die bestandene Gesellenprüfung unserer Antonia!

Mit Auszeichnung als eine von zwei Klassenbesten dürfen wir uns glücklich schätzen, sie auf diesem Weg begleitet zu haben. Alles Gute!

– Annett Kovács & Team –

PflegeHilfe+ Leben neu organisiert

Ab sofort NEU für Sie

- stundenweise Betreuung ohne "Stoppuhr"
- Umfang und alle Leistungen frei wählbar - von Hauswirtschaft bis hin zu Ausflügen
- direkte Abrechnung mit Ihrer Kasse möglich

0351 / 27 57 0123
 DRESDEN • RADEBEUL • COSWIG • MEISSEN

www.pflegehilfeplus.de/alltagsbetreuung
alltagsbetreuung@pflegehilfeplus.de
 PflegeHilfePlus GmbH



Dürnröhrsdorfer Würstchenparade

4 kaufen, 1 geschenkt!*
 gültig vom 16. bis zum 21.11.

*Die Aktion bezieht sich auf folgende Produkte: Wiener Würstchen, Bockwurst, Schälldarmwiener, Knoblauchwurst, Würstchen „Kamenzer Art“, Käsewiener vom Schwein.



Dürnröhrsdorfer Fleisch- und Wurstwaren | Filiale Coswig | Moritzburger Straße 64 | 01640 Coswig

Öffnungszeiten: Montag - Freitag 8.00 Uhr - 17.30 Uhr | Samstag 7.00 Uhr - 12.00 Uhr

www.duerroehrsdorfer.de





RENOVIERUNG
 Farbanstriche · Tapezierung
 Bodenverlegung · Trockenbau

Die Vollmaler
 Maler & Innenausbau Michael Voll

Tel. 0173 - 370 62 48
 voll-korrekt@web.de
 www.die-vollmaler.de



Baumeister Wolf

- Altbausanierung, Baureparaturen und Mängelbeseitigung
- Fassadenputzarbeiten
- Trockenlegung und Abdichtung
- Trockenbau und Ausbauarbeiten
- Umbau- und Instandsetzungsarbeiten
- Maurer- und Betonarbeiten

Maurermeister
 Michael Wolf

Naundorfer Straße 23
 01640 Coswig

Handy 0174 3227137
 info@baumeister-wolf.de

EP:K&G media
 ElectronicPartner

TV, SAT, HiFi, PC, Telecom, Hausgeräte, Reparaturservice

- Fachberatung
- Finanzierung
- GarantieService
- LieferService
- MontageService
- ComputerService
- ReparaturService



Coswig, Moritzburger Str. 29
 Telefon 03523 847-47
 www.kg-media.de

Öffnungszeiten
 Mo-Fr 9-18 Uhr
 Sa 9-12 Uhr




My little Beauty Coswig

Kosmetikbehandlungen
 Massagen, Fußpflege
 Wellnessprogramme und
 Geschenkgutscheine

Stephanie Schmidt
 Kosmetikerin
 Dresdner Straße 63
 01640 Coswig
 Telefon: 0174 2484998
 mylittlebeautycoswig@gmail.com
 www.mylittlebeautycoswig.de

Öffnungszeiten nach tel. Vereinbarung

Anzeigenberatung unter 0177 4577181

**Der Johanniter-Hausnotruf.
 Macht Sie selbständig und sicher!**



**28.09. bis 08.11.2020
 Jetzt 4 Wochen
 gratis testen!**

Fragen Sie einfach Ihre Johanniter vor Ort und sichern Sie sich jetzt unser Aktionsangebot!

Service-Telefon: 0800 32 33 800 (gebührenfrei)
www.johanniter.de/hausnotruf

Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.
 Regionalverband Meißen/Mittelsachsen
 Salzstraße 24, 01640 Coswig
 Tel. 03523 535 77 30

DIE JOHANNITER
 Aus Liebe zum Leben



3112

**PFLEGEFACHKRAFT/
 PFLEGEKRAFT** (w/m/d)



**SENIORENRESIDENZ
 RADEBEUL - HAUS ELBTAL**

**BEREIT FÜR
 EINEN WECHSEL,
 NEUSTART ODER
 WIEDEREINSTIEG?**

**Jetzt bei K&S
 durchstarten!**

-  5 TAGE WOCHE
-  FIRMENWAGEN ZUR PRIVATEN NUTZUNG
-  VEREINBARKEIT VON BERUF UND FAMILIE

Gutenbergstraße 9 | 01445 Radebeul | Tel.: 03 51/ 87 37 0
 radebeul@ks-residenz.de | jobs.ks-gruppe.de

Bettenreinigung

**Premium - Reinigung
noch intensiver**



Wir reinigen Ihre Betten und Kissen, ob mit Federn & Daunen, mit Fasern oder auch mit Naturhaaren gefüllt. Umarbeitungen jeglicher Art, neues Inlett und Auffüllen neuer Federn möglich.

Wir reinigen ebenfalls Matratzenbezüge, Schlafsäcke und Daunenjacken.

Annahme ist jederzeit ohne Terminabsprache möglich.
Auf Wunsch holen und bringen wir Ihnen auch Ihre Betten.
Hol- & Bringdienst 03573 / 79 27 27

Annahme im: **Schuhservice Andreas Gärtner**
Friedensstrasse 7
01689 Weinböhla
Tel: 035243 / 30707

www.betten-linke.de

Abriss, Tief- & Landschaftsbau

**Tiefbau • Pflasterbau
Uwe Schick Tanz**

**Suche
Mitarbeiter!**

Naundorfer Straße 57, 01640 Coswig
Tel.: 03523/534622
Fax: 03523/534623
Mobil: 0172/2644484
E-Mail: uwe814@t-online.de



BAUMFÄLLDIENST

Baumstumpffräsen Kirschstein



0170 4062681

BAUMFAELLDIENST@GMAIL.COM

Jürgen Jockusch STEINMETZMEISTER

- Grabdenkmale in guter Qualität und großer Auswahl
Preisgünstig und kurzfristig lieferbar!
- Fensterbänke und Treppenbeläge aus Naturstein

Friedensstraße 10 • 01689 Weinböhla
Tel./Fax: 03 52 43 / 3 65 88

Öffnungszeiten: Di und Do 8 – 12 und 13 – 18 Uhr
Sa 8 – 12 Uhr oder nach Vereinbarung

IN SCHWERER STUNDE – IHNEN UNSERE HILFE!



**HELBIG
Bestattungen
Bestattungsfeiern**

**Tag & Nacht
0351/830 18 47**

*Familienunternehmen
fachgeprüfter Bestatter*

01445 Radebeul
Hermann-Ilgen-Straße 44
Pestalozzistraße 9

01640 Coswig
Johannesstraße 29 A

01689 Weinböhla
Hauptstraße 29

01157 Dresden
Meißner Landstraße 177

Helbig Bestattungen GmbH



NATURRUHE Friedewald GmbH
Bestattungswald Coswig

**Wir beraten Sie gern über die Möglichkeiten
der letzten Ruhe im Friedewald.**

Kundenbüro:
Mittlere Bergstraße 85
01445 Radebeul
(Termine nach Vereinbarung)

Telefon: 0351 32350529
Mobil: 0172 8833166

Parkplatz Bestattungswald:
(gegenüber)
Kreyernweg 91
01445 Radebeul

kontakt@naturruhe-friedewald.de
www.naturruhe-friedewald.de



BESTATTUNGSWESEN Rolf Beuhne

Hauptstraße 31 · 01640 Coswig · Telefon: 0 35 23 / 7 57 76

- Durchführung von Erd- und Feuerbestattungen
- Lieferung von Särgen und Sargausstattungen
- Überführung innerhalb und außerhalb des Stadtgebiets
- Erledigung der Formalitäten
- Tag- und Nacht-Bereitschaft
- Annoncenannahme

Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH



	Meißen	Nossener Straße 38	03521/452077
	Krematorium	Durchwahl	453139
	Nossen	Bahnhofstraße 15	035242/71006
	Weinböhla	Hauptstraße 15	035243/32963
	Großenhain	Neumarkt 15	03522/509101
	Riesa	Stendaler Straße 20	03525/737330
Radebeul	Meißner Straße 134	0351/8951917	



Krematorium ...die Bestattungsgemeinschaft

Suchen Immobilien!



- An- und Verkauf
- Vermittlung
- Vermietung
- kostenlose Beratung

☎ 035243-47 48 49

www.immogger.de

Mit Kompetenz & Leidenschaft!



Unser nächster Verkauf



**Mo., 16. November und
Mo., 14. Dezember 2020**
Börse Coswig: 9 – 14 Uhr
Wir freuen uns auf Euch!

**+++ Die neue Herbstkollektion reduziert
– die Winterkollektion ist da +++**

Ihr Michael Kefalas, Mode Nr. 1

TEICHMANN-RECYCLING OHG
Erfasst. Sortiert. Verwertet.

- **Container-Dienst**
Absetzcontainer-Abroller von 1,5 m³ bis 24,0 m³
Kleinfahrzeug mit Absetzcontainer von 1,5 m³ bis 7,0 m³
- Anlieferung von Sand, Beton, Mörtel, Kies, Kiesel, Splitt, Schotter, Mutterboden, Rindenmulch – Abgabe auch Klein- und Kleinstmengen
- Annahme von Sperrmüll, Bauschutt, Holz, Flachglas, Altpapier, Hohlglas und Schrott – Schrottcontainer kostenlos
- Ankauf von Buntmetall und Kabelschrott
- **Ankauf von Zeitungen, Zeitschriften und Altkleidern**

Industriestraße 23 · 01640 Coswig
Telefon 035 23 / 7 43 61 · Fax 7 97 09
www.teichmann-recycling.de

Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 7 – 12 und 13 – 17 Uhr, Sa. 8 – 12 Uhr




th sports
BY THERAPIEHARMONIE



**RÜCKENSCHMERZEN?
BEWEGUNGSMANGEL?
FALSCHER HALTUNG?**

Mit Ihrem persönlichen Fitnessprogramm!
Kurse werden durch die Krankenkasse gefördert

Wir beraten Sie gern!

Romerstraße 3a · 01640 Coswig · Telefon 03523 2389786
www.therapieharmonie.de · kontakt@therapieharmonie.de



**Ist Ihre Heizung in die
Jahre gekommen?**



Handeln Sie jetzt!

Hauseigentümer, die in ein Erdgas-Brennwertgerät investieren wollen, können sich

360 EUR Wartungsbonus sichern!

Oder Sie setzen gleich auf FairWärme-KOMFORT und unser bequemes

Rundum-Sorglos-Paket.

Wir planen, installieren, finanzieren und warten Ihre neue Heizung.
Fair und aus einer Hand. So haben Sie mehr Zeit für die schönen
Dinge des Lebens. Auch für Vermieter ein interessantes Angebot.



Stadtwerke Elbtal GmbH · Neubrunnstr. 8 · 01445 Radebeul · Kostenfreies Service-Telefon 0800 7702651

Radebeul und Coswig - gemeinsam stark.

Wir vermitteln Werte! ... seit 1992



**Jetzt kostenlose
Immobilienbewertung
sichern!
0172 1025000**

**Als Kunde fühlt man sich dort am wohlsten, wo man mehr bekommt:
Mehr Beratung und mehr Fachwissen, mehr Sicherheit und mehr Freundlichkeit.
Also mehr Nutzen und Zufriedenheit!**

Als Immobilienmakler, Sachverständiger und Projektentwickler sind wir Dienstleister – und so handeln wir auch! Kompetent und verantwortungsbewusst vertreten wir die Interessen unserer Kunden und bieten ein rundes Paket aus Service und Lösungen.

Zu Ihrem Vorteil verknüpfen wir unsere großen Erfahrungen und tiefgründigen Kompetenzen unserer zwei lang-jährig am Markt erfolgreichen Unternehmen miteinander.

Sollten Sie den Verkauf Ihrer Immobilie erwägen, sprechen Sie uns an! Wir kennen den regionalen Markt genau. Für Sie als Eigentümer bedeutet das, dass der Verkauf Ihrer Immobilie bei uns in den besten Händen liegt. Wir verkaufen – wenn Sie mögen – Ihr Haus seriös, zügig und zum besten am Markt erzielbaren Preis.

Wir freuen uns, gemeinsam mit unserem Team für Sie da zu sein!

Ihre Cathleen Sträche
Geschäftsführerin C.S. Immobilien

Ihr Maik Lehmann
Geschäftsführer Lehmann Immobilien GmbH

NEU!

Direktankauf Ihrer Immobilie!

NEU!

- ✓ kostenlose Wertermittlung
- ✓ Kaufangebot innerhalb 48 h nach Besichtigung
- ✓ zügige und diskrete Abwicklung

- ✓ keine Kosten für Verkäufer
- ✓ keine unzähligen Besichtigungen



IMMOBILIEN
BERATUNG • BEWERTUNG • VERKAUF

C.S. Immobilien
Am Ameisenhügel 3 | 01640 Coswig
Telefon: 03523 533663 | Mobil: 0160 7051408
E-Mail: info@cs-immobilien24.de
www.cs-immobilien24.de



**LEHMANN
IMMOBILIEN**

Lehmann Immobilien GmbH
Hahnemannsplatz 7 | 01662 Meißen
Telefon: 03521 717750 | Mobil: 0172 1025000
E-Mail: info@meissen-immobilien.de
www.meissen-immobilien.de